



WOCHEN VOM 10. MAI BIS 19. MAI

musek

t h e a t e r

Ein Volksfeind, Schauspiel von
Henrik Ibsen, Alte Feuerwache,
Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681
30 92 - 0.

konterbont

am dag

Porte ouverte, Maison Victor Hugo, Vianden, 13h - 20h.

junior

konferenz

musek

Fête de la Musique pour l'Europe,

Nachtigall, quatuor de flûtes,
église, *Marnach*, 20h30. Dans le

t h e a t e r

Die arabische Nacht, Stück von

Titus Andronicus, Komödie von
Shakespeare/Dürrenmatt, TUFA,
Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

du 10 mai

au 19 mai

expo

Göttin tanzt im Famfatal, Frauen- und Lesbendisco, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 22h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

konterbont

Soirée littéraire, avec Rolph Ketter, Nicole Paulus, Linda Graf et Anne Tomassini, Korschthaus beim Engel, *Luxembourg*, 19h30.

Patch of Grass / Taboo Or Not / Move, Choreografien von
Marguerite Donlon, Saarländisches
Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*.
Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Evolution, spectacle de danse
présenté par les élèves de la
société gymnastique "Le Travail",
Hall Polyvalent, *Schiffflange*, 20h.
Tél. 54 94 90.

Don Quichotte de L.A. Minkus,
chorégraphie de Patrick Salliot,
avec le Ballet de l'Opéra,
Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél.
0033 3 87 75 40 50.

am dag

Porte ouverte, Maison Victor Hugo, *Vianden*, 10h - 20h.

Fortsetzung Seite 14

Ce vendredi 10 mai, à 20 heures, dans la Brasserie "Gëlle Fra" à Luxembourg-Ville, aura lieu une nouvelle édition des "Poetry Jam", organisée par l'a.s.b.l. "Independent Little Lies". Le woxx a parlé à Claude Faber de l'association organisatrice.

Quel est le concept des "Poetry Jam"?

L'idée vient d'Amérique, de la culture des "happenings" des années 70 et 80. A cette époque, des gens ont essayé de sortir la littérature d'un niveau élitaire, pour que des personnes "normales" qui écrivent et qui n'ont pas forcément des contacts avec des maisons d'édition, puissent présenter leurs textes à un public. On appelait cela des "poetry slam". Depuis 1999, "Independent Little Lies" a repris cette idée. Mais on s'est dit qu'à côté de la lecture de textes, on devrait aussi y intégrer un encadrement musical. De là le nom "Poetry Jam", que l'on organise donc une fois par an.

Y a-t-il beaucoup d'auteur-e-s "amateur-e-s" à se présenter cette fois-ci?

Jusqu'ici, trois personnes se sont inscrites définitivement. Mais l'expérience de l'année passée montre qu'il y a beaucoup d'inscriptions pendant la dernière semaine (ndlr.: l'interview a été réalisée mardi dernier) et aussi le soir même. Il y a deux ans, nous avions ainsi 40 auteurs et l'année dernière, 15 à nous avoir contactés. Bien sûr, il faut respecter certaines limites temporelles le soir même. Ainsi, l'année dernière seulement 12 personnes - chacune disposant de 10 à 15 minutes - ont pu lire leur texte en public. Entre les différentes lectures, c'est "Jacques H" qui assurera l'encadrement musical cette année. C'est un DJ luxembourgeois qui joue de la house et de la techno très minimaliste. De la "progressive house" avec beaucoup de samples très originaux. C'est de la musique plutôt "chill out", sans "beats" très lourds.

Fortsetzung von Seite 13

Printemps dans la rue, avec: Los Sambadaboom, Macadam Clowns Company, Duo Sosana Marcelino & Cyril Thiebaut, La grande singerie, Yabon Gagarin, Atelier de la St Paul, Brizzi Clown, Chorale Slovène et Clapoti, centre ville, *Hayange, 11h - 20h*. Tél. 0033 3 82 85 17 44.

junior

Dornröschen, mit dem Puppentheater Felicio, Berlin, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), *Saarbrücken, 15h*. Tel. 0049 681 9 36 49 - 0.

musek

7. Kammerkonzert, Stimmungen, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 11h*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Die Zauberflöte, Oper von W. A. Mozart, Theater, *Trier, 16h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Récital violon et piano, avec Georges Mallach et Pierre Nimax, château, *Bourglinster, 18h*. Tél. 78 81 56.

Percussion, 12 ensembles de percussion, org.: Axent a.s.b.l., Centre de Loisirs, *Lamadelaine, 18h*.

Rosella Hightower, jeune ballet international de Cannes. Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 18h*.

The Kelly Family, Europahalle, *Trier, 19h*. Tel. 0049 651 9 49 50

Die verkaufte Braut, komisches Singspiel von B. Smetana, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Bernard Coudurier, récital d'orgue. église, *Leudelange, 20h*.

theater

Theatercafé Nr. 60, zu TeufelsKomödiant, Foyer des

Theaters, *Trier, 11h15*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Le fou de Bassan, spectacle tout-public de cirque-théâtre à l'ancienne, Theater, *Esch, 16h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Les vacances, de Jean-Claude Grumberg, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 22 28 28.

Die Vorstellung von Gott, von Göran Tunström, Theater Überzwerg, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 85 40 21.

Herr Kolpert, Farce von David Gieselmann, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Viel Lärm um nichts, Komödie von W. Shakespeare, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Titus Andronicus, Komödie von Shakespeare/Dürrenmatt, TUFA, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Fixfeier, de neie Programm vum Cabarenert, mam Monique Melsen, Marianne Pettinger, Roland Gelhausen a Pascal Granicz, Hentgesbau, *Waldbilling, 20h*.

party/bal

Lebenshilfe-Disco, für Behinderte und Nichtbehinderte, Walderdorff's, *Trier, 17h*. Tel. 0049 651 9 94 44 12.

konterbont

L'effet Larsen - Re: Location 1, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h + 15h*. Tél. 22 50 45. Op lëtze-buergesch (11h), en français (15h).

Allein unter Waldmenschen, Film von Heinz Rox-Schulz aus dem Jahr 1962, Abenteuermuseum, *Saarbrücken, 11 + 15h*. Tel. 0049 681 9 05 - 49 02

Don Quichotte de L.A. Minkus, chorégraphie de Patrick Salliot, avec le Ballet de l'Opéra, Opéra-Théâtre, *Metz, 15h*. Tél. 0033 3 87 75 40 50.

Evolution, spectacle de danse présenté par les élèves de la société gymnastique "Le Travail", Hall Polyvalent, *Schiffange, 16h*. Tél. 54 94 90.

Ecole de danse Rudra-Béjart, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck, 20h*.

Mo, 13.5.

konferenz

Ein 700.000-Einwohnerstaat - Chance oder Verderbnis?!, Montagsforum der LSAP. Salle des fêtes du château, *Bettembourg, 18h30*.

musek

Récital de chant, avec Jeanette Thompson (soprano) et Bernard Godeaux (piano), oeuvres de Brahms, Mahler, Verdi et Strauss, château, *Bourglinster, 20h*. Tél. 78 81 56.

Tremplin rock, avec Conscience Tranquille, Shel, TomMmy, Pollu et Mysticlone, Les Trinitaires, *Metz, 20h30*. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

theater

Damp an der Kichen, Revue 2002, Theater, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87

Les vacances, de Jean-Claude Grumberg, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 28 28.

Le fou de Bassan, spectacle tout-public de cirque-théâtre à l'ancienne, Théâtre, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Di, 14.5.

konferenz

Jazz moderne, par Jean Pol Schroeder, historien, auteur et conservateur à la Maison du Jazz à Liège, Leopold Club, *Bastogne, 20h*.

Dans le cadre du cycle de conférences "Le jazz et sa 'blue nuts', Cent ans de révolution bleue". Tél. 0032 61 25 01 72

musek

Tool, Messiasse des Alternative Rock, Deich-Halle, *Ettelbruck, 19h30*.

Mister Briefcase, Funk'n'Pop'n'Jazz, Walderdorff's, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 9 94 44 12.

Wash, Rocktanz-Musical von Sergey B. Volobuyev, Theater, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Trio Academia Prahá, Foyer Européen, *Luxembourg, 20h*. Tél.: 4301-3 52 0 5.

theater

Die arabische Nacht, Stück von Roland Schimmelpfennig, Theater St. Arnual, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Minna von Barnhelm, Lustspiel von G. E. Lessing, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Ein Volksfeind, Schauspiel von Henrik Ibsen, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Mademoiselle Julie, d'August Strindberg, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 06 45 (14h - 18h30).

Damp an der Kichen, Revue 2002, Theater, *Esch, 20h*. Tél 54 09 16 / 54 03 87.

Les vacances, de Jean-Claude Grumberg, Théâtre du Centaure, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 28 28.

Le fou de Bassan, spectacle tout-public de cirque-théâtre à l'ancienne, Théâtre, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Ma vie de château, spectacle vidéo-théâtral, de Pyerrot Prest, Les Trinitaires, *Metz, 21h*. Tél. 0033 3 87 75 75 87.



Angela Winkler dans Hamlet au Théâtre Ouvert Luxembourg (TOL) le 10, 11, 13, 14, 15, 16 et 17 mai.

Mi, 15.5.

junior

Opern-ABC, die Kinder-Zauberflöte, Foyer des Theaters, *Trier, 11h15*. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

konferenz

L'acupuncture, une approche thérapeutique séculaire, par Dr med. Yvonne Lau, Centre Universitaire, bâtiment des sciences, *Luxembourg, 19h15*.

Comment améliorer les relations en famille et entre amis? par Sylvie Marx, psychothérapeute, Centre culturel, *Luxembourg - Bonnevoie, 20h*. Tél. 48 41 62.

Sie lügen, dass sich die Balken biegen, Diskussionsveranstaltung mit Klaus von Raussendorff zum Tribunal von Den Haag, Casino syndical, *Luxembourg, 20h*.

musek

Musicalia 2002, spectacle, Forum Geesseknäppchen, *Luxembourg, 19h*. Tél. 26 04 32 04.

Die verkaufte Braut, komisches Singspiel von B. Smetana, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Coach, Lacuna und Stun, Emo-Punk-Rock im Dreierpack, ExHaus, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 2 51 91.

Holger Mantey, Tufa, Kleiner Saal, *Trier, 20h*. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Topaz, Erik Friedlander (cello), Andy Laster (Saxophones), Stomu Takeishi (Bass) et Satoshi Takeishi (Percussion), Kinnekswiss, Parc Municipal, *Luxembourg, 20h30*.

theater

Ein Volksfeind, von Henrik Ibsen, Alte Feuerwache, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Mademoiselle Julie, d'August Strindberg, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 20h*. Tél. 22 06 45 (14h - 18h30).

Damp an der Kichen, Revue 2002, Theater, *Esch, 20h*. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Shakespeariades, de George Isherwood, TOL, *Luxembourg-Bonnevoie, 20h30*. Tél. 49 31 66.

konterbont

L'effet Larsen - Re: Location 1, Op ee Sprong, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 12h30*. Tél. 22 50 45.

Stress - nee merci! Staminee fir Fraen mam Michèle Goerens, Fraëntreff Kopplabunz, *Luxembourg, 14h15 - 15h15*. Tél. 22 07 14.



Mädchen- und Jungenlieder

Der vom Cid-femmes ausgeschriebene Literaturwettbewerb wird verlängert. Er wendet sich Mädchen und Jungen (3. bis 6. Schuljahr der Primärschulen Luxemburgs) und Schriftstellerinnen luxemburgischer Nationalität oder die ihren festen Wohnsitz in Luxemburg haben. Eingereicht werden können Texte, die sich für eine Vertonung eignen, ob Chanson, Poplied oder Rap-Song. Entscheidend ist, dass die Texte neue Bilder von Mädchen und Jungen, Frauen und Männern entwerfen. Die besten Texte werden preisgekrönt und von einer Komponistin als Kinderlieder vertont. Anschließend illustrieren Kinder in einem Malwettbewerb die prämierten Liedtexte. Auch hier werden die besten Einsendungen preisgekrönt und außerdem ausgestellt. Als Abschluss des Literatur- und nachfolgenden Malwettbewerbs ist ein farbig illustriertes Liederbuch mit CD geplant. Dem Mangel an zeitgemäßen Kinderliedern in der luxemburgischen Sprache sollen damit Alternativen entgegengesetzt werden, die der Lebensrealität heutiger Mädchen und Jungen entsprechen. Neuer Einsendeschluss ist der **1. Juni 2002**. Die Teilnahmebedingungen können im Cid-femmes angefordert werden: Cid-femmes, Kulturbüro, Kennwort: Literaturwettbewerb, Postanschrift: B.P. 818, L-2018 Luxemburg, Adresse: 14, rue Beck, Luxemburg-Stadt, Tel.: 24 10 95 - 1

Fête aux saveurs et à l'artisanat

Ce **samedi 11 mai, de 16 à 20 heures**, l'a.s.b.l. "Au pays de l'Attert" vous invite à faire la fête aux saveurs et à l'artisanat. Ce 26e marché

gourmand et artisanal a lieu à la salle du Cothurne à Attert. "Avez-vous déjà remarqué comme le saucisson fait de l'oeil au pain de campagne, comme les escargots aimeraient tant être mariés au beurre fermier du stand voisin, comme les fromages aimeraient être servis avec l'apéritif local ou encore comme les confitures trépignent d'enthousiasme à l'idée de se retrouver sur une baguette saveur", rêve le communiqué de presse de l'association. Pour tout renseignement complémentaire, contactez Sylvie Hubert au tél.: 0032 63 22 78 55. Dans le cadre de la fête du Parc Naturel de la Vallée de l'Attert, qui aura lieu le week-end du 31 mai au 2 juin prochain, l'a.s.b.l. ECA production fait appel aux producteurs et artisans, qui souhaitent exposer leurs oeuvres le dimanche 2 juin dans la cour de l'école. Le prix de l'emplacement est fixé à 1,5 euros le mètre courant. Pour tout renseignement ou inscription, veuillez contacter J.-F. Fonck au tél. 0032 63 23 38 07.

Stages de l'Ecole d'Art contemporain

L'Ecole d'Art Contemporain organise des stages pluridisciplinaires en arts plastiques. Accompagnés de cours théoriques et techniques, ils traitent principalement l'aspect pratique de l'expression plastique. Ils s'adressent aussi bien aux débutants et aux personnes ayant déjà une expérience en la matière, qu'aux pédagogues, qui s'intéressent à l'expression plastique. Ainsi sont proposées en journée ou en soirée, sur une durée de une à deux semaines consécutives, voire plus, les stages suivants: 1. L'émotivité et la spontanéité en création, 2. Le photomonta-

ge, 3. L'expression artistique comme revendication, 4. La grammaire du dessin dans le modèle, 5. Oser créer avec tout. Ces stages s'adressent à tout public (minimum 13 ans). Les dates proposées sont: **du 13 au 18 mai, du 20 au 25 mai et du 27 mai au 1er juin**. Inscriptions et informations supplémentaires au tél./fax: 49 46 16, de 9 à 12 et de 14 à 17 heures.

Cuisine du monde

"Handicap International Luxembourg" invite le public à son deuxième déjeuner "Cuisine du monde", qui aura lieu le jeudi 16 mai, à 12.45 heures précises, au 140 rue Adolphe Fischer, à Luxembourg. Organisé en collaboration avec l'ONG "Amitiés Luxembourg Cap-Vert", qui fera un exposé sur la culture du pays avec une projection de dias. Un repas traditionnel, "Feijoada" (haricots secs avec viande salée, pommes de terres, légumes et saucisses) sera préparé. Le déjeuner est ouvert à tou-te-s avec une participation aux frais de 8 euros par personne. Vous êtes invité-e-s à réserver votre place **jusqu'au 14 mai, 12 heures**, au tél.: 42 80 60 31.

Yoga für Schwangere

Demnächst beginnt in der "Beratungsstelle für Schwangerschaft, Geburt, Stillen und Elternschaft" in Itzig ein neuer Yogakurs für Schwangere. Ausgesprochenes Ziel: "In der Schwangerschaft verändert sich unser Leben tiefgreifend. Neues Leben wächst in uns heran. Körper, Geist und



Yang Du Tso - Dans le cadre du Festival des musiques sacrées. Le 11.5. au Centre culturel à Dalheim, 20h.

Contre la logique de guerre au Proche-Orient, manifestation silencieuse, place Clairefontaine, Luxembourg, 17h.

Skate Parade, Treffen mit Skates- und Schonerverleih, Aktionsfläche Reichsstraße/Bahnhofstraße, Saarbrücken, 19h30.

Erziehung - ist doch kein Problem!?? Fortlaufend stattfindende Diskussionsabende, Planning Familial, Ettelbruck, 20h - 21h30. Tel. 81 87 87.

Chippendales, les originaux, Centre sportif, Pétange, 20h.

Twelve Seasons, création pour 6 danseurs et 3 musiciens, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Do, 16.5.

konferenz

Eurasien im Zentrum der Geostrategie der Großmächte, Europa vor globalen

Herausforderungen, Universität Hörsaal 9, Trier, 18h. Tel. 0049 651 20 10.

Identité des littératures africaines de langue portugaise, avec Fernanda Afonso, Centre Universitaire, Luxembourg, 18h30. Tél. 43 01 - 3 48 03.

Les musées et la mondialisation - quels changements? Avec Catherine Francblin, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 20h. Tél. 22 50 45.

musek

Musicalia 2002, spectacle, Forum Geesseknäppchen, Luxembourg, 19h. Tél. 26 04 32 04.

Froidebise, blues, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Emmanuel Krivine, oeuvres de Mozart et Mahler, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tel. 72 99 40 (ma., je et ve. 13h - 16h).

Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Fernand Jung, avec les lauréats du Conservatoire, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95.

Bebelaar/Joos/Lenz, Jazz, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Jam Session, scène ouverte à tou-te-s les musicien-ne-s qui veulent prendre plaisir à partager quelques standards du jazz dans une ambiance conviviale, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

theater

Meisterklasse Maria Callas, Stück von Terrence McNally, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Dantons Tod, Drama von Georg Büchner, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Mademoiselle Julie, d'August Strindberg, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (14h - 18h30).

Damp an der Kichen, Revue 2002, Theater, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Kitsch oder d'Liewen ass Uschass, et sief dann, den Dout erweist sech als Ligen, vum Nico Helmingier, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 26 81 21 - 304.

Le fou de Bassan, spectacle tout-public de cirque-théâtre à l'ancienne, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Shakespeariaades, de George Isherwood, TOL, Luxembourg-Bonnevoie, 20h30. Tél. 49 31 66.

konterbont

L'effet Larsen - Re: Location 1, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h. Tél. 22 50 45. En français.

SubsTanz, Choreografien, Installationen, Environments, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Fr, 17.5.

musek

Rock am Ring, unter anderen mit Neil Young, Lenny Kravitz, Ozzy Osbourne, Santana ..., Nürburgring, Nürburg, 14h. Tel. 0049 2691 30 20.

Ballet de Lorraine, répétition pour Loïe Fuller Fantômes et Artifices, Centre choregraphique national, Opera de Nancy et de la Lorraine, Nancy, 14h - 17h.

Musicalia 2002, spectacle, Forum Geesseknäppchen, Luxembourg, 19h. Tél. 26 04 32 04.

Froidebise, blues, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Die Zauberflöte, Oper von W. A. Mozart, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Tête-à-tête, opéra contemporain, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 88 26 et 55 44 93 - 1.

Philharmonie de Lorraine, sous la direction de Vincent Barthe, oeuvres de Thillooy, Roussel, Jolivet et Dukas, Arsenal, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 12 02.

Jorane, chanson atypique, en avant-programme Alif Air, Théâtre municipal, Sérémenge, 20h30. Tél. 0033 3 82 86 22 11.

Christophe Pratiffi, guitare classique & hispanique, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h.



C. T. Chenier, 3. Mai im "Sang & Klang". Organisation: Blues Club Luxembourg.

theater

Die arabische Nacht, Stück von Roland Schimmelpfennig, Theater St. Arnual, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Minna von Barnhelm, Lustspiel von G. E. Lessing, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Ein Volksfeind, Schauspiel von Henrik Ibsen, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Mademoiselle Julie, d'August Strindberg, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 22 06 45 (14h - 18h30).

Titus Andronicus, Komödie von Shakespeare/Dürrenmatt, TUFA, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Damp an der Kichen, Revue 2002, Theater, Esch, 20h. Tél 54 09 16 / 54 03 87.

Pré carré 1, avec la Compagnie les Uns les Unes, La Passerelle, Florange, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99.

Shakespeariaades, de George Isherwood, TOL, Luxembourg-Bonnevoie, 20h30. Tél. 49 31 66.

Neuss aus dem Jenseits, mit dem Kabarett Bruchsalat, Kabarett Ostviertel, Saarbrücken, 21h. Tel. 0049 681 6 29 19.

party/bal

Harambe, die multikulturelle Fete, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 21h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Sa, 18.5.

am dag

Phyto-Aromathérapie, atelier par Ghislaine Mesureur-Compère, école centrale, Dalheim, 14h - 17h. Dans le cadre du Festival des musiques sacrées. Tél. 66 83 27 - 1.

junior

... et moi et moi et moi! visite-atelier pour enfants, avec Vanessa Staudt, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

musek

Rock am Ring, unter anderen mit Neil Young, Lenny Kravitz, Ozzy Osbourne, Santana ..., Nürburgring, Nürburg, 14h. Tel. 0049 2691 30 20.

Die verkaufte Braut, komisches Singspiel von B. Smetana, Saarländisches Staatstheater,

Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Die Zauberflöte, Oper von W. A. Mozart, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

La Roza Enflorese, église, Dalheim, 20h. Dans le cadre du Festival des musiques sacrées. Tél. 46 60 61.

Jörg Seidel Trio, the music of Nat King Cole, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Tête-à-tête, opéra contemporain, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 88 26 et 55 44 93 - 1.

Récital d'orgue, avec Ursula Philippi, Basilique, Echternach, 20h30. Tél. 72 99 40 (ma., je. et ve. 13h - 16h).

Iskra, musique slave et tzigane, Caveau des Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Slontcha, rock, Intro Café, Dudelange, 21h30. Tel. 52 66 85.

Lupo and Friends, blues, Brasserie Amadeus, Esch, 22h30.

theater

Außer Kontrolle, Komödie von Ray Cooney, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92 - 0.

Mord auf der Mosel, Show, SchMIT-Z, Trier, 20h. Tel. 0049 651 1 41 14 61.

Titus Andronicus, Komödie von Shakespeare/Dürrenmatt, TUFA, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Pré carré 2, avec la Compagnie les Uns les Unes, La Passerelle, Florange, 20h30. Tél. 0033 3 82 59 17 99.



Fête de la musique pour l'Europe, avec les solistes européens sous la direction de Jack Martin Händler. Eglise, Roodt/Syre, 19h.

Seele bereiten sich vor auf die Geburt und unser Mutter-Sein. Yoga mit seinem ganzheitlichen Ansatz ist deshalb besonders geeignet, uns zu entspannen, zu kräftigen und auch Verspannungen zu lösen." Ein Anmeldeformular ist unter der Nummer 36 05 98 erhältlich.

FKK-Besichtigung

1981 gegründet, hat die Vereinigung ohne Gewinnzweck "Sports et Loisirs Naturistes, Luxembourg" (SLNL) immer wieder auf den erholsungs- und freizeitbetonten Charakter der Freikörperkultur hingewiesen und konsequent ihr Freizeitangebot ausgebaut. Seit 1987 ist SLNL im Besitz eines 4 ha großen FKK-Geländes, zu dem alle Mitglieder freien und uneingeschränkten Zugang haben. Das sichtgeschützte Gelände bietet ebenfalls Einrichtungen vom kleinen Kinderspielplatz über Duschen und Barbecue, bis hin zu verschiedenen Sportanlagen, sowie natürlich reichlich Liegewiesen zum Nahtlosbräunen und Entspannen. Alle Interessent-Inn-en können **vom 18. bis 20. Mai** das FKK-Gelände besichtigen. Weitere Infos und eine Einladung zur Geländebesichtigung kann man unter folgender Adresse anfragen: SLNL, Postfach 1626, L-1016 Luxembourg, Tel.: 23 63 92 50, www.naturisme.lu